

TRAVEL SKETCHES OF CHENGDE

漫話承德

· 张达池 编著



中国国际广播出版社

漫 话 承 德

承德市文联组编

张达池 编著

中国国际广播出版社

漫话承德

承德市文联组编

张达池 编著

*

中国国际广播出版社出版

(北京复兴门大街2号)

承德地区印刷厂印刷

*

开本850×1160毫米 1/32 4印张 80千字
1987年7月第1版 1987年7月第1次印刷

印数：1—40,000册

ISBN 7-80035-020-7/K·2

书号 12445·002 定价：1.85元

目 录

前言	(1)
自然风景	(6)
广仁岭	(6)
罗汉山	(7)
棒槌山	(8)
蛤蟆石	(9)
鸡冠山	(10)
僧冠帽	(11)
朝阳洞	(12)
天桥山	(13)
双塔山	(14)
元宝山	(15)
武烈河(热河)	(16)
避暑山庄	(18)
丽正门	(23)
正宫	(24)
澹泊敬诚	(31)
四知书屋	(32)
烟波致爽	(32)
云山胜地	(33)
松鹤斋	(34)
万壑松风	(34)
芝径云堤	(35)
环碧	(37)

如意洲(无暑清凉等三殿及一片云).....	(38)
青莲岛(烟雨楼).....	(40)
沧浪屿(金莲映日等).....	(42)
文津阁(月牙湖).....	(46)
试马埭.....	(48)
万树园(绿毯八韵碑等).....	(49)
蘋香洗(莺啭乔木、甫田丛樾等).....	(52)
热河泉.....	(53)
金山岛(上帝阁).....	(53)
月色江声.....	(55)
水心榭.....	(59)
东宫遗址.....	(60)
山区主要建筑及遗址.....	(61)
外八庙	(75)
溥仁寺.....	(79)
普宁寺.....	(80)
安远庙.....	(87)
普乐寺.....	(88)
普陀宗乘之庙.....	(92)
殊像寺.....	(97)
须弥福寿之庙.....	(98)
承德附近的名胜古迹	(102)
金山岭长城.....	(102)
雾灵山.....	(104)
头沟汤泉.....	(105)
木兰围场.....	(106)
附录	
一、承德地方风味食品.....	(107)

二、承德地区的土特产品·····	(112)
三、承德的交通业、饮食业及服务业·····	(113)
四、承德名胜游程建议·····	(115)
承德铁路运行时刻表·····	(117)

附图

一、承德市区略图·····	(4)
二、承德市位置、交通示意图·····	(5)
三、承德市十大名山方位图·····	(19)
四、避暑山庄游览示意图·····	(20)
五、避暑山庄宫殿区平面示意图·····	(25)
六、如意洲示意图·····	(26)
七、避暑山庄山区游览略图·····	(57)
八、溥仁寺平面示意图·····	(58)
九、普宁寺平面示意图·····	(77)
十、普乐寺平面示意图·····	(78)
十一、普陀宗乘之庙平面示意图·····	(85)
十二、须弥福寿之庙平面示意图·····	(86)
十三、承德地区风景名胜及交通示意图·····	(103)

前 言

承德是中国国务院公布的第一批二十四个历史文化名城之一。中国四十四重点风景名胜区，承德也是其中之一。它是一座对外开放的旅游城，它的丰富的历史文物和优胜的园林建筑艺术受到中外游客的一致赞赏。1985年夏，《中国旅游报》发起评选全国十大名胜，这颗塞北明珠被荣幸地选中。这里风景幽美、气候宜人、园林荟萃、庙宇集中，古老的山城因之而增色。

承德市地处河北省东北部的燕山山脉腹地，距首都北京仅二百五十六公里，乘直达快车五个小时即可抵达。它位于京津、辽沈两大经济区之间，东通锦州、沈阳等大城市，北指隆化，沟通内蒙。

承德市是一座古老而又年轻的城市，它仅有二百八十多年的历史。在清朝初期，这里是“名号不掌于职方，形胜无闻于地志”的游牧村落，居民不足二、三十户，归“诺音卫部落”管辖。康熙皇帝于1702年（即位四十一年）去木兰围场北巡猎狩，偶然发现这片山灵景秀的宝地，决定在此修建一座行宫别苑，避暑山庄和外八庙便顺应时机出现于人间。从康熙四十二年（1703年）开始创建，到乾隆五十七年（1792年）全部工程完成，持续了八十九年之久，这在世界建筑史上也是罕见的。承德这个名字是雍正皇帝在他即位后十一年即1733年命名的，寓继承他父亲康熙皇帝恩德之意。随着避暑山庄和外八庙的兴建，承德这座山城也逐渐发展起来了，到乾隆时期已聚民万户，商业兴隆，成为塞外一座繁华的城镇。

承德的发展，同我国近代历史密切相连，它的兴衰起落，布满历史的足迹。康乾盛世之际，这座皇家园林所起的作用远远超过避暑的作用，康熙、乾隆皇帝曾在这里处理朝政，议决国事，审阅奏章，召见官员，接待各民族首领、王公贵族、宗教领袖，会见外国使节，进行了许多重大的活动。避暑山庄一度成为政治活动中心。

融会各民族建筑风格的外八庙的修建更具有深远的意义，正如溥仁寺碑文所说，“治天下之道，非奉一己之福，合天下之福为福，非和一己之安，遍天下之安为安”，显示了民族团结的历史愿望。1840年鸦片战争之后，由于帝国主义的入侵，这座美丽的山城也遭到厄运。1860年9月咸丰皇帝在帝国主义联合进攻京津时，仓惶逃到避暑山庄，并在此签署了《中俄璦琿条约》等不平等条约。继而慈禧在这里策划了辛酉政变，开始了四十八年的垂帘听政。这一连串的历史打击，已使承德昔日的繁华不可复见，园林宫苑多年的失修，加上军阀、日本侵略军和国民党军队的破坏和洗劫，到解放前夕，避暑山庄已呈现一片残垣断壁、瓦砾遍野的衰败景象。

建国后，古城变新颜，承德人民在政府关怀下，用辛勤的双手再次美化这座山城。三十多年来，承德不仅恢复旧观，并变得更加美丽，百业兴旺，各方面都有了可喜的进展。有些产品还赢得了国际的声誉。

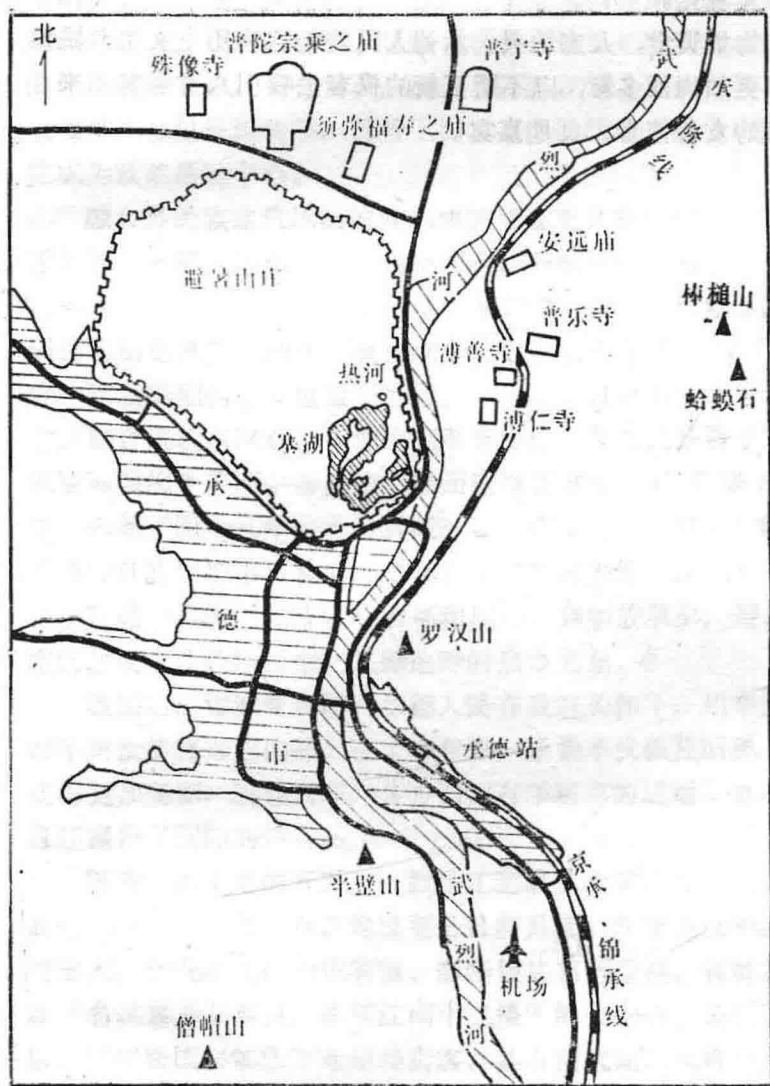
随着旅游事业的开展，一批手工艺品、土特产品、宫廷食品已行销国内外。市政建设更是日新月异。新建的火车站规模宏大，气魄非凡；山庄宾馆、新华饭店富丽堂皇，有乾隆题联“名震塞外三千里、味压江南十二楼”的裘翠楼尤为引人注目。绮望楼国宾馆已开业接待宾客。具有清代建筑风格的清风街正在建设中。当年聚集在万树园北部的“蒙古包”群按原式复原，已成为具有草原特色的宾馆。避暑山庄和外八庙经过三

十七年的恢复、修葺，现已有四十多组建筑和五座庙宇开放，供游人观光。

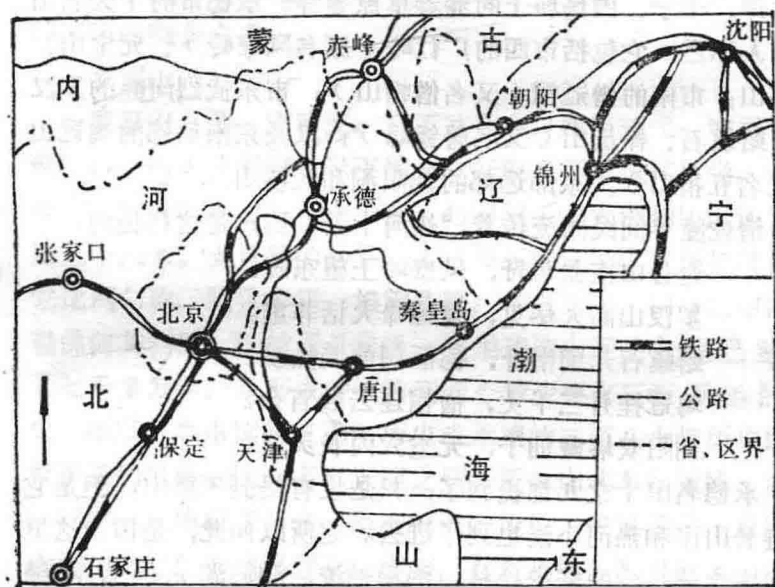
物华天宝，人杰地灵。承德人民将把这座历史文化名城建设得更加绚丽多彩，以不断更新的仪容去吸引八方游客和来自各国的友好使者，良朋嘉宾。



承德市示意图



承德市区略图



承德市位置、交通示意图

自然风景

承德自然风景，包括承德地区各县的名山胜景。如兴隆的雾灵山，滦平的金山岭，平泉的地下泉，隆化县的窟窿山，围场境内的锥子山，承德县头沟汤泉，宽城县的万塔黄崖、潘家口水库，丰宁、围场坝上的莽莽草原等等。承德市的十大名山尤为人称道。它包括市西的广仁岭（原名风摩岭）、元宝山、双塔山；市南的僧冠帽（又名僧帽山）；市东武烈河畔的罗汉山、蛤蟆石、棒槌山（又名磬锤峰）；以及东南远郊的鸡冠山（又名五指山），东部远郊的朝阳洞和天桥山。

清乾隆年间民间流传着“热河十景”诗，是这样说的：

避暑山庄景最奇，风摩岭上望东眺。

罗汉山高入尽见，磬锤峰大话非虚。

蛤蟆石儿朝南卧，德汇门前淌热溪。

鸡冠挂月三千丈，僧帽连云数百余。

朝阳双塔藏仙子，元宝穴内长灵芝。

承德名山十之九都提到了，只是没有提到天桥山，但是它把避暑山庄和热河小溪也列了进去。之所以如此，是因为这里在建庄之前，它的密密松林，涓涓细流，汨汨湖水，青青绿地，已构成难得的胜景，所以写进了诗中。今将承德十大名山分述如下：

广仁岭

距市街约十华里，象一扇巨大的石门把守在西面。这山东北端的峰峦，常年受风雨侵蚀，岩石裸露，寸草不生，古称风摩岭。有人说，这座山既不陡峭，又无奇特之处，怎能算得一景呢？

其实，它的出名在于它所处的地势。当年清帝来承德避暑或北巡木兰，都必须经过这里。这座山又正好是承德同滦平县的交界。山顶原开凿的石壁上刻有“承德府界”四个大字。山东侧公路的转角处本建有一座老爷庙，岭下建广仁寺，是供奉观音大士的。康熙两年一度，乾隆每年一次的“秋猕”和“避暑”，到此总要站到风摩岭上远眺一番。在长途跋涉之后，借地观景，饱览重翠，也可一舒身心。今人在广仁岭乘车绕行，还能不时望到横跨苍穹，神奇钟秀的天桥山。遇到白云浮起，天桥之下似有滚滚流水，看了令人心旷神怡。这座山是观赏东部群峰的借景点之一。

罗汉山

罗汉山真是一座罗汉，只不过是大自然所塑成。它距市街最近，在街东武烈河东岸平地上，好象在那里盘膝打坐，闭目养神。罗汉山高约一百一十米，与四川乐山大佛相比，还要高出三十八米。大自然的妙手，把这座石佛，雕琢得维妙维肖，它比例匀称，肌体丰满，袒胸凸腹，神态悠然，同寺庙中的弥勒佛何其相似！据地质学家说，在地球造山运动中它已经历了七千多万年，从形成罗汉造型至今最少要有三百万年的历史，所以，拿中国的五千年历史或承德的二百八十年历史同这个罗汉的年龄相比，真有天渊之别。罗汉山北有棒锤峰，南有僧冠帽，三座山正好在一条直线上。传说古代这里是一片汪洋大海，海中的妖魔经常出没作祟，吞食百姓。观世音派去一位高僧降伏妖魔，他用宝磬和僧帽消灭了妖怪，并在河畔坐化成仙，这便是罗汉山。他的两件宝贝也留在人间，就是磬锤峰和僧冠帽。正是如此，这里才有“一尊罗汉倚东山，北掷磬锤南挂冠”的歌谣。其实，仔细端详，罗汉山岂止一个罗汉，北边相邻还有尊罗汉披着法衣袈裟，面庞比正座的罗汉消瘦一些，南边有两个罗汉则搭着肩膀，并肩而立。在这四座大罗汉腿下

却是一个个小罗汉。当年外八庙的罗汉堂曾遭战争破坏，可是天地雕琢的罗汉群象，至今长存，供人瞻仰。

棒槌山

在罗汉山北部的山巅上，有一块巨大的长方石，石上矗立着一根擎天大柱，上粗下细，颇似南方洗衣服的棒槌，想必因此称做棒槌山的吧。康熙北巡，发现此峰奇特，近似磬锤，又赐名磬锤峰。在一千五百年前，北魏地理学家酈道元曾来此游览，给它起名为石挺。《水经注》一书是这样描写这个奇特的石柱的：“武列水东南历石挺下，挺在层峦之上，孤石云举，临崖危峻，可高百余仞。”（注：“列”一作“烈”。）据载，他曾邀请当地官员，派擅使强弓硬弩的武士，在棒槌山的平台上，向峰顶劲射，可惜无人能射至峰顶。1979年由有关部门测量、估算了此峰的高度、体积、重量及形成时间，得出棒槌山海拔五百九十六米，石棒连同底座高五十九点四二米，石棒本身高三十八点二九米，上部直径约十五点零四米，下部直径为十点七米，体积约六千五百零八立方米，重量约为一万六千二百吨，三百万年前就已形成。

棒槌山在承德自然风景中可谓佼佼者。外地游客乍一观此奇景，却不认为它是天然产物，而把它看作是人工所雕成，总向当地人询问这件艺术珍品出自谁手。去过西南非洲的游客还说我们的棒槌山很象那里的“上帝姆指山”，我们的棒槌也是一个翘起的姆指，它象在赞美中国的壮丽山河，夸耀承德的奇秀风景。凡来过承德的人，总要找机会登山眺望，否则会引为憾事。它那独特形象给中外游宾留下难忘的印象。

康熙皇帝对磬锤峰赞赏备至，为此专门在避暑山庄如意湖的西面山坡建了一座“锤峰落照敞亭”。每当夕阳西下，东山尚有落日余辉时，观赏东山上的磬锤，倚天作碧色，情景俱佳。他有诗道：

纵目湖山千载留，白云枕涧报深秋。

巉岩自有争佳处，未若此峰景最幽。

诗的意思是说：当秋高气爽，白云飘浮在山间流水之际，站到锤峰落照敞亭远眺，大自然的景色美不胜收，承德的山峰千奇百怪，各有其雄姿秀色，可是哪座山也比不上磬锤峰啊！

沿棒槌山脊北行约二百多米远，是一面高约四米的石壁，壁上有七尊石雕佛像，由南至北，依次为吉祥天母、米拉日巴、不动金刚、五世班禅（罗桑依西）宗喀巴、七世达赖（格桑嘉错）、弥勒佛。石壁旁原建有老爷庙一座，可惜在清代末年已坍塌了。

蛤蟆石

在棒槌山南侧，隔着约四百余米的山鞍，就是这只造型生动的蛤蟆石。它作蹲伏状，张着巨口，两眼直盯前方，其神情颇似吸食虫豸之前，跃跃欲试似的。这块巨石一头朝东偏南些，腹内有南北相通的两个孔洞。它长约二十米，高约十四米，南洞高一米八，宽八米，纵深九米，北洞略低，但成人爬伏着也可钻入。洞内地势平坦，夏季山风徐徐，可以乘凉。当地人牧羊时如遇雨，几十、上百只羊都可赶入洞内而不觉拥挤。这个蛤蟆石是普乐寺去棒槌山的便道，因其天然的形象惹人喜爱，许多观光者总要登蛤蟆头顶或钻入蛤蟆腹内观赏一番。

蛤蟆石同棒槌山紧紧相连，民间有许多关于它俩的传闻。有一句民谣说：“棒槌山倒，蛤蟆石跑，僧冠帽上挂芊草。”据说这里远古时期曾是一片汪洋，海边小山角有一渔村，住着十几户人家，多以打鱼捕猎为生。有个勤劳、勇敢的青年每天都要去海上撒网捕鱼，养家活口。海龙王有个美丽的公主，悄悄地爱上了这个青年渔夫。有次海浪掀翻了渔船，公主救起了青年，从此二人经常见面，爱情日深。但是当公主向他父王

提出同青年渔夫结为夫妻时，海龙王却以门第不当，神人不配为理由，拒绝了他们的要求。公主不畏强暴，决心逃出龙宫，同渔夫结成美满良缘。为防备海龙王阻挠、拆散他们的婚姻，公主派她忠实的仆人蛤蟆暗暗进入龙宫宝库，偷出一件叫做“定海神针”的珍宝。这天，鞭炮震耳，锣鼓齐鸣，全村百姓都兴高采烈地为青年渔夫和龙王公主庆祝婚礼。消息传到海龙王处，海龙王勃然大怒，派出虾兵蟹将，企图水淹全村，淹死这对刚成婚礼的小夫妻。当汹涌的海水冲向海边渔村时，蛤蟆抱起这根定海神针倒插在海上，刹时风平浪静，没有让海水泛滥成灾。蛤蟆为了成全这对青年伴侣，就永远卧在定海神针南侧看守，让他俩和全村人都能生活得安宁和幸福。龙王公主顺便把头上簪子取下，向神针的北侧投去，那里便长出一棵桑树。如遇海龙王派人窃取神针，老桑树随时会借风传递信息，预告吉凶。

鸡冠山

从京承、锦承铁路乘车到达上板城车站时，从北窗口向外望去，会看到一座五峰相连的山岭高插云霄。远望整个山岭好似一只金鸡的躯体，山巅状似鸡冠，人称鸡冠山，但在元代称五指山。这山距承德市内约二十公里，海拔七百八十多米，鸡冠长约二百五十米。鸡冠顶部尖利、陡峭、雄奇，堪称一绝。山石线条分明，呈黄、红、白、绿色，斑斓多彩。而那五条参差并立拼成鸡冠形状红色岩柱，更是奇特无比，神工鬼斧，令人嗟叹！这里有公路可直达山顶。仰望，峰峦叠翠，轻云缭绕，宛若仙境；俯视，滦河冲积的上板城平原，却是肥田沃土，碧绿原野，幸福人间。元初曾在山下修了一座灵峰寺。传说元世祖的国师大轮禅师曾在庙里留宿讲经，写下了“五指山大灵峰禅寺大轮禅师碑铭”。元二十四年（1287年）立碑于寺内。后来康熙三十三年（1694年）还作了重修的碑记。这座元

代寺庙规模较大，依照汉式佛教寺院建制，灰瓦覆顶，简朴淡雅。庙内泥像已毁，殿宇尚存，还余有折断的元代石碑。元代种植的一棵蟠龙古松，依旧葱郁如初。这树周长三米多，高大挺拔，是承德一带最古老的树种，距今已有七百多年历史，比避暑山庄和外八庙的古松还要古老的多。

游山的人赏景之余还要谈些诗话，“十景”诗“鸡冠挂月三千丈”一句，就是常为人们议论的。有人说鸡冠山南部有一月牙山，当月亮升起，从山下仰望，鸡冠阴影仿佛挂到了月牙山上，“鸡冠挂月”系指此而言。但另一种说法，是着眼于从滦河河谷所见奇观，因滦河是清初京承之间重要水道，清帝北巡和避暑都需从这条水道运输物资。当时这鸡冠山下的滦河，舟楫往来频繁，大灵峰禅寺内有盛极一时的香火和庙会。所以每逢明月升起，人们不论运行舟中或信步岸上，滦河河面会被鸡冠山影倾遮，这片阴影远可伸延到西北二、三十里远的冯营子和阎营子一带。在月夜的山影中看山峰，更觉鸡冠峰的高大和峻峭，所以诗人才有“挂月三千丈”之句。看来这种说法似更贴切动人。

僧冠帽

承德市街正南的连绵群山中，有一座海拔高六百五十米、形似僧帽的怪山，俗称“僧冠帽”。这座山高出武烈河床三百余米，在南面的山岳中可算是鹤立鸡群了。这山无论远观近视，俱有佳处。康熙为观此景，曾在避暑山庄内建了一座“南山积雪”亭，找到了一个理想的远观取景点。春末夏初，登亭览胜，奇峰全貌，尽收眼底；南山一带沟壑中尚有残雪可看。如在漫天飞雪的冬日，登亭观望僧冠帽一带山岭，更是山舞银蛇，原驰蜡象，奇观难得。远观既如此，近视呢？市街东大石庙乡西部有两个过火车的山洞，其东是近视的最佳点。僧冠帽象僧冠，从那里看去最为酷似。